

تحلیل و بررسی دیدگاه دنیس اسپلبرگ در مورد آیات افک (مدخل "عایشه" در دائرة المعارف قرآن لایدن)

فریبا پات^۱
بی بی سادات رضی بهابادی^۲

Doi: 10.22051/tqh.2017.7348.1056

تاریخ دریافت: ۱۳۹۵/۰۱/۳۱

تاریخ تصویب: ۱۳۹۵/۰۴/۲۶

چکیده

ماجرای افک (النور: ۱۱-۲۰)، یکی از قسمت‌های اصلی مدخل «عایشه» در دائرة المعارف قرآن نوشته دنیس اسپلبرگ است. نویسنده بدون پرداختن به این آیات تنها به گزارش شأن نزول آن اکتفا کرده است. وی آیات مذکور را صریح ترین آیات قرآن در مورد عایشه می‌داند، در حالی که آیه ۴ سوره التحریم در این خصوص صراحةً بیشتری دارد. وی همچنین این آیات را بازترین نمود اختلافات فرقه‌ای مسلمانان می‌داند، در حالی که شیعه و سنی در این خصوص اختلاف جدی ندارند. وی ادعا می‌کند شیعیان، ام المؤمنین عایشه را به زنا متهم می‌کنند که این خود اتهامی به شیعه

F.pat@alzahra.ac.ir

^۱. استادیار گروه تاریخ و تمدن اسلامی دانشگاه الزهراء(س)

b.razi@alzahra.ac.ir

^۲. دانشیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشگاه الزهراء(س) (نویسنده مسئول)

است که نه تنها عایشه بلکه همه همسران انبیا را از این عمل مبرا
می‌دانند. اسپلبرگ تفسیر را مجالی برای اعمال تعصبات و
خواسته‌های مفسر تلقی می‌کند، در حالی که تفسیر از نگاه مسلمانان
دارای شرایط و خصوصی است. تأثیر بیش از حد پیش دانسته‌ها
و علایق در تفسیر مطلبی است که در هرمنوتیک فلسفی ریشه دارد
ولوازم فاسدی به دنبال دارد. وی همچنین تأکید می‌کند که جنسیت
بر تفسیر قرآن اثرگذار است اما باید گفت تفاوت تفاسیر در آیات
مربوط به زن ریشه در مبانی معرفتی مفسر و شرایط فرهنگی
اجتماعی عصر او دارد و کمتر به جنسیت مفسر مردی است.

واژه‌های کلیدی: عایشه، ماجراجی افک، شیعه، جنسیت، دنیس
اسپلبرگ.

مقدمه

مجموعه پنج جلدی دائرةالمعارف قرآن لایدن از جمله پژوهش‌های جدید غربیان در
مورد قرآن است که در سالهای ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۶ میلادی به چاپ رسیده است. سه جلد از
این اثر تاکنون به زبان فارسی منتشر شده است. این مجموعه به صورت کلی با نقدهایی از
سوی اندیشمندان مسلمان مواجه بوده است. بسیاری از مدخل‌های آن نیز به صورت ویژه
مورد نقد و بررسی قرار گرفته است.

مدخل «عایشه» این دائرةالمعارف نوشته دنیس اسپلبرگ^۱ (Denise Spellberg) دانش‌پژوه آمریکایی تاریخ اسلام و دانشیار تاریخ و مطالعات خاورمیانه در دانشگاه تگزاس در آستین است. وی مدرس دروس تمدن اسلامی و اسلام در اروپا و آمریکاست. کتاب

^۱- Spellberg, Denise A, “Aisha bint Abi Bakr” in The Encyclopedia of Quran, Jane Dammen McAuliffe, General Editor, Brill, Leiden – Boston – Koln, 2001

«سیاست، جنسیت و گذشته اسلام؛ میراث عایشه بنت ابوبکر»، اثر دیگر اوست که با موضوع این مقاله مرتبط است.

نویسنده در نگارش مقاله خود هم از منابع دست اول و هم از منابع دست دوم استفاده کرده است اما بیشترین تکیه‌اش در منابع دسته اول بر منابع سنی چون صحیح بخاری، مسنند ابن حنبل، سیره ابن اسحاق و سنن ابن ماجه است و کمتر از منابع شیعی استفاده کرده است و این عیب بیشتر پژوهش‌های غربی است اما در مورد منابع دسته دوم، نویسنده از غالب منابعی که به زبانهای مختلف اروپایی وجود دارد، بهره برده است و این شاید نقطه قوت نوشته او به لحاظ منابع باشد.

اسپلبرگ قبل از ورود به مباحث اصلی مقاله در ابتدا نقش ام المؤمنین عایشه را در تاریخ اسلام بسیار اساسی توصیف می‌کند و او را همچون منشوری برای تمرکز و تجزیه تفاسیر اسلامی قلمداد می‌کند.^۱ وی معتقد است سه موضوع محوری یعنی تبرئه از زنای محضنه، مشارکت وی در نخستین جنگ داخلی و تلاش برای ارائه چهره‌ای آرمانی از او به عنوان زنی نمونه در ارتباط با مریم مادر عیسی، سنت‌های قدسی مهمی را در تصویر از عایشه ایجاد کرده است. (2001, Spellberg, v.1,p.56)

وی همچنین به جایگاه همسران پیامبر اشاره می‌کند و گزارشی ترجمه گونه از آيات سوره احزاب در مورد آنان ارائه می‌دهد.^۲ هر چند نویسنده به این امر توجه نداشته

^۱- عایشه زنی که به تصور بیشتر مسلمانان همسر محبوب پیامبر بود. هر چند قرآن به صراحة نامی از عایشه نمی‌برد اما با توجه به این متن مقدس، جایگاه تاریخی و نمادینش در تاریخ اسلام به طور منسجم شکل گرفته است. عالمان مسلمانی که به لحاظ تاریخی تقریباً همگی مرد بوده‌اند، به واسطه عایشه در گیر مسائلی شدند که در شکل گیری هویت جمعی و نقش‌های جنسیتی اهیت محوری داشت. شخصیت او محور مباحث و تعیین بخش اختلاف نظرها در باب هویت اسلامی در دوره شکل گیری آن بود. این مبالغات بینامتی، به ویژه در دوره‌های اولیه و کلاسیک تاریخ اسلام برای محققان این امکان را فراهم ساخت تا معیارهایی را برای رفتار اجتماعی، مشارکت سیاسی و الگوهای زنانه آرمانی برای زنان مسلمان ثابت کردند. عایشه در این فرایند، نقش منشوری را برای تمرکز و تجزیه تفاسیر اسلامی مشترک و بسیار متفرق ایفا کرد.

^۲- همسران [محمد]، مادران مؤمناند (احزاب: ۶)، زن منحصر به فرد و یگانه که مانند هیچ یک از زنان [دیگر نیست] (احزاب: ۳۲). شرایط خاصی منحصراً برای همسران پیامبر در نظر گرفته شد، از جمله دستور آیه ۵۳ احزاب، مبنی بر اینکه آنها در پشت پرده بمانند (نک: مقاله حجاب در همین دائرة المعارف با عنوان "veil"). همه زنان از جمله همسران پیامبر، ملزم شدند تا ردا پوشند، سینه‌های خود را پوشانند و در ملاء عام با حجب و حیا رفتار

که جایگاه رفیع زنان پیامبر مشروط به تقوای آنان است: «يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ لَشُئْ كَاحِدٌ مِنَ النِّسَاءِ إِنِّي أَنْعَيْتُنِي» (الأحزاب: ۳۲)، پس فضیلت آنان به تقواست نه اتصال به پیامبر (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۶، ص ۳۰۹) و منظور از امّهات المؤمنین بودن همسران پیامبر، وجوب تعظیم آنان و حرمت ازدواج با ایشان است. (زمخشری، ۱۴۰۷ق، ج ۳، ص ۵۲۳؛ طبرسی، ۱۴۱۷ق، ج ۸، ص ۵۳۰؛ بیضاوی، ۱۴۱۸ق، ج ۴، ص ۲۲۵؛ طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۶، ص ۱۳۷۲) (۳۷۷)

زنان پیامبر به خاطر انتسابشان به پیامبر از موقعیت اجتماعی ویژه‌ای برخوردارند، هم از آن جهت که نقش الگویی برای افراد جامعه دارند و عملشان باعث گمراحتی و یا هدایت افراد جامعه است و هم از آن جهت که عمل بدشان پیامبر را آزرده ساخته و به حیثیت او لطمه وارد می‌کند. (رک: مکارم شیرازی، ۱۳۷۴ش، ج ۱۷، ص ۲۸۳؛ فضل الله، ۱۴۱۹ق، ج ۱۸، ص ۲۹۷)

همان طور که گفته شد نویسنده مقاله مباحث مهم خود را در سه موضوع محوری ارائه کرده است که قسمت اول با عنوان زنای محضنه به موضوع افک (نور: ۲۰-۱۱) اختصاص یافته است. پژوهش حاضر تنها به بررسی این بخش می‌پردازد. گفتنی است که تاکنون پژوهشی در ترجمه و یا نقد این مدخل انجام نشده است و پژوهش حاضر از این حیث دارای نوآوری است. این پژوهش در صدد پاسخ به این سوال است که دنیس اسپلبرگ چگونه آیات مربوط به ام المؤمنین عایشه را گزارش می‌کند؟ گزارش و تحلیل او تا چه اندازه دقیق و روشنمند است؟

کنند (نور: ۳۱). با این وجود قرآن تصریح می‌کند که همسران پیامبر باید به معیارهای اخلاقی بالاتری نسبت به دیگر زنان پایبند باشند؛ زیرا مجازات و پاداش اعمال دنیوی آنها در روز آخرت دو برابر خواهد بود. (احزاب: ۳۱-۳۰ نیز نک: مقاله ثواب و عقاب در همین دائرۀ المعرف با عنوان Reward and Punishment در آیه ۳۳ احزاب به همسران پیامبر به طور خاص دستور داده شد که در خانه‌هایشان بمانند، محدودیتی که نهایتاً عالمان دینی آن را شامل همه زنان پیامبر تفسیر کردند. این آیه قرآن هنگام ورود عایشه به صحنه سیاست در سال ۱۱ق، یک سال بعد از وفات پیامبر، برای او استفاده شد و در نهایت دامنه آن به همه زنان مسلمان طی زمان گسترش یافت تا ازدواجشان را از قلمروهای مردانه فعالیت عمومی تضمین کند.

۱. مورای بر ماجراه افک

ماجرای افک، یکی از مهمترین توطئه‌های منافقان بر ضد پیامبر اسلام(ص) بود که در طی آن گروهی، خانواده پیامبر را به عمل منافی عفت متهم نمودند. این افک در میان مسلمانان پخش شد. منافقان یا بیماردلان در اشاعه این خبر نقش داشتند. خداوند به منظور دفاع از پیامبر آیات افک را نازل کرد. (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۵، ص ۸۹) سرکرده منافقان، «عبدالله ابی» بود. (قاسمی، ۱۴۱۸ق، ج ۷، ص ۳۳۶)

مطابق شأن نزول مشهور، این جریان در مسیر بازگشت از غزوه بنی مصطفی در سال پنجم هجرت اتفاق افتاد. بعد از همین غزوه بود که عبدالله ابن ابی بین مهاجر و انصار اختلاف انداخت. به دنبال این ماجرا حتی فرزندش مانع ورود پدر به مدینه شد. سوره منافقون نیز به همین مناسبت نازل شد (ابن هشام، بی تا، ج ۲، ص ۳۰۲-۲۹۷) که نزول آیات افک نقشه منافقان را بر ملا ساخت. این آیات بیش از آن که به پاکدامنی شخص مورد تهمت گواهی دهد، دفاع از شخص پیامبر اسلام است. آمیختگی این بحث با مسائل سیاسی و اجتماعی باعث شده که اهل سنت آن را فضیلتی برای عایشه قلمداد کنند و برخی از شیعیان نزول آیه را در مورد عایشه مورد تردید قرار دهند. (رک. حسینیان مقدم، ۱۳۸۴ش، ص ۱۶۱)

در هر صورت قرآن به جزئیات ماجراه افک اشاره‌ای ندارد. روایات اهل سنت این جریان را مربوط به ام المؤمنین عایشه می‌دانند اما در روایات شیعی این جریان مربوط به «ماریه»، کنیز پیامبر است. توضیح این که اهل سنت تنها به نزول آیات در مورد عایشه اشاره کرده‌اند اما شیعه علاوه بر نقل این روایات از منابع سنی به شأن نزول دیگری نیز اشاره کرده‌اند مبنی بر این که آیات در مورد ماریه نازل شده که از سوی عایشه و برخی زنان دیگر به زنا متهم بود. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۹۰)

۲. نقد دیدگاه دنیس اسپلبرگ

زنای محضنه، یکی از عنوانین سه گانه‌ای است که دنیس اسپلبرگ در مدخل عایشه بدان پرداخته است. مباحث وی ذیل این عنوان قابل تقسیم به دو بخش گزارش از ماجراه افک و تحلیل این ماجراست که ذیلا بدان می‌بردازیم.

۱-۱. نقد گزارش دنیس اسپلبرگ از ماجراهی افک

گزارش اسپلبرگ از ماجراهی افک با عنوان «زنای محسنه» چنین است:

«اختلاف فرقه گرایانه در جهان سنتی اسلام هیچ جایی آشکارتر از تفسیر آیه قرآن درباره اتهام زنایی که علیه عایشه در سال پنجم صورت گرفت، نیست. صریح ترین ارتباط عایشه با قرآن در آیات ۱۱ تا ۲۰ نور مستقیماً به نام او و یا به تهمت زنای محسنه‌ای که علیه او صورت گرفته اشاره نمی‌کند، بلکه این آیه صراحتاً مربوط است به مجازات شدید آن کسانی که دروغ را بدون چهار شاهد مرد که در آیه ۱۳ نور خواسته شده است، انتشار می‌دهند». مسلمانان سنی به این تهمت به لحاظ تاریخی به عنوان شرح دروغ (افک) اشاره کرده‌اند. (Spellberg, 2001, v.1, p.56)

«امر افک به عنوان نمونه تبرئه الهی عایشه از اتهام زنا معروف شد. بر اساس نخستین گزارش‌های مکتوب اسلامی، عایشه پیامبر را در غزوه بنی مصطفی همراهی کرد. عایشه طی توقفی برای استراحت در بازگشت به خانه فهمید که گردنبدنش را گم کرده است. او اردوگاه را به قصد یافتن گردنبدنش ترک کرد. اعضای دیگر گروه گمان کردند که وی در کجا واهش نشسته است. آنها هودج را پشت شتر عایشه قرار دادند و رفتند. سرانجام جوانی مسلمان به نام صفوان ابن معطل سلمی عایشه را که تنها و مستأصل در بیابان بود، پیدا کرد و او را به سلامت به اردوگاه پیامبر بازگرداند. دشمنان پیامبر ادعا کردند که عایشه در واقع با نجات دهنده‌اش یعنی صفوان به همسرش حیات کرده است، قبل از اینکه آنها به بقیه گروه پیوندند، اگرچه هیچ شاهدی برای آن وجود نداشت. (Ibn Ishaq-

(Guillaum, p.493-9)

این گزارش که نخستین بار به شکل مکتوب، ۱۵۰ یا ۲۰۰ سال بعد از رویدادهای مذکور ثبت گردید، چارچوب روایتی را برای توضیح آیات ۱۱ تا ۲۰ نور ارائه می‌دهد که اکثریت مسلمانان آن را حمایتی از تبرئه عایشه از اتهام زنا می‌دانند. (v.1, p.56, Spellberg, 2001,

طبری، مفسر معروف سنی (د. ۳۱۰)، در تفسیرش بر این آیات بیان می‌کند که مسلمانان به عنوان یک امت واحد در تبرئه عایشه متفق القول‌اند. (طبری، ۱۴۱۲، ج ۱۸، ص ۹۶) حتی هنگامی که او این کلام بی‌قید و شرط را درباره این موضوع در تفسیرش

نوشت، مطمئناً می‌دانست که مفسران شیعی هم عصرش مانند قمی در قرن چهارم همین آیات را کاملاً متفاوت توضیح داده‌اند. قمی بیان کرد که این آیات نه به عایشه بلکه به هنگامی اشاره دارند که به همسر مصری پیامبر، مریم، تهمت زده شد. حادثه‌ای که این نویسنده تاریخ آن را پنج سال بعدتر قرار می‌دهد. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۹۹؛ مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۲۲، ص ۱۵۵-۱۵۳)

۱-۱-۱. صریحترین آیه در مورد ام المؤمنین عایشه

نویسنده صریح ترین آیه در مورد عایشه را آیات ۱۱ تا ۲۰ سوره نور می‌داند، این در حالی است که به اذعان نویسنده در مورد شأن نزول آیات اختلاف نظر است. علاوه بر این که سیاق عبارات به گونه‌ای نیست که شخص خاصی را مورد توجه قرار دهد اما شیعه و سنی در مورد آیه ذیل اختلاف نظر ندارند:

«إِنَّ تَنْبُوا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَعَتْ قُلُوبُكُمَا وَ إِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَ جَبْرِيلُ وَ صَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ» (التحريم: ۴)

این آیه به لغتش و وجوب توبه دو نفر اشاره دارد که توجه به سیاق مشخص می‌کند. آن دو نفر از همسران پیامبر بوده‌اند؛ زیرا آیات قبل و بعد آن مربوط به همسران پیامبر است. روایات نیز این دو نفر را عایشه و حفصه معرفی نموده‌اند و این مورد، از محدود مواردی است که اتفاق نقل بر آن وجود دارد. (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۹، ص ۳۳۱) و مفسران شیعه و سنی آن را پذیرفته‌اند. (طبری، ۱۴۱۲ق، ج ۲۴، ص ۱۰۸؛ زمخشri، ۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۵۶۶؛ طرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۱۰، ص ۴۷۴؛ رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۳۰، ص ۵۷۰؛ سیوطی، ۱۴۰۴ق، ج ۶، ص ۳۴۱؛ عروسی حویزی، ۱۴۱۵ق، ج ۵، ص ۳۷؛ زحلی، ۱۴۱۸ق، ج ۲۸، ص ۳۰۹) در نتیجه می‌توان گفت که مشهورترین آیه در مورد ام المؤمنین عایشه، آیات افک است اما صریحترین آیه، آیه ۴ سوره التحریم است.

۱-۱-۲. بازترین نمود اختلافات فرقه‌ای مسلمانان

نویسنده تفسیر این آیات را آشکارترین مورد برای نشان دادن اختلافات فرقه‌ای مسلمانان تلقی کرده است اما این ادعا از دو جهت قابل بررسی است: نخست آنکه بین

شیعه و سنتی در این خصوص اختلاف جدی وجود ندارد و دوم این که اختلاف اساسی این دو بر سر مسائل دیگری است.

الف) پذیرش روایت اهل سنت از سوی برخی مفسران شیعی. پیش از این گفته شد که مطابق روایات سنتی آیات افک در مورد عایشه نقل شده است. امامیه علاوه بر نقل روایت اهل سنت، روایتی نقل کرده‌اند مبنی بر این که این آیات در مورد ماریه نازل شده است. نگاهی گذرا به تفاسیر شیعی نشان می‌دهد که مفسران شیعی تعصی در ذکر و قبول روایت شیعی نداشته و به روایت اهل سنت در این خصوص نیز پرداخته‌اند. باید توجه داشت مفسران شیعه نوعاً نزول این آیات را در مورد عایشه دانسته‌اند. (طوسی، بی‌تا، ج ۷، ص ۴۱۵؛ طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۷، ص ۲۰۶-۲۰۵؛ کاشانی، ۱۳۳۶ش، ج ۶، ص ۲۵۹) حتی علامه حلی در پاسخ به این سؤال که آیات افک در مورد کدام یک از همسران پیامبر نازل شده است، می‌نویسد: «علماء در این مورد اختلاف ندارند که منظور عایشه است». (حلی، ۱۴۰۱ق، ص ۱۲۱)

بسیاری از مفسران شیعه نیز با رویکردهای متفاوت به هر دو روایت پرداخته‌اند. عده‌ای هر دو روایت را بدون هرگونه داوری ذکر کرده‌اند. (شبر، ۱۴۰۷ق، ج ۴، ص ۳۰۲؛ قرائتی، ۱۳۸۳ش، ج ۶، ص ۱۵۲) برخی نیز هر دو روایت را با معیارهای فقه الحدیثی مورد خدشه قرار داده‌اند (طباطبایی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۵، ص ۱۰۵-۹۶؛ ثقفی تهرانی، ۱۳۹۸ق، ج ۴، ص ۱۱) و حتی شأن نزول مربوط به ماریه را غیر قابل قبول تر از اولی می‌دانند. (مکارم شیرازی، ۱۳۷۴ش، ج ۱۴، ص ۳۹۴-۳۹۱)

فیض کاشانی هر دو روایت را نقل کرده و مواردی از روایت دوم را توضیح می‌دهد. (فیض کاشانی، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۴۲۴) فیض کاشانی در تفسیر اصفی ابتدا ماجراهی افک عایشه را نقل می‌کند و پس از اشاره‌ای گذرا به روایت قمی می‌نویسد: «وفيها ما فيها»، (فیض کاشانی، ۱۴۱۸ق، ج ۲، ص ۸۳۸) هر چند برخی به نقل روایت قمی اکتفا کرده‌اند (عروسوی حوزی، ۱۴۱۵ق، ج ۳، ص ۵۸۱) و عده‌ای مؤیدات روایی دیگری علاوه بر تفسیر قمی ذکر کرده‌اند. (بحرانی، ۱۴۱۶ق، ج ۴، ص ۵۴؛ طیب، ۱۳۷۸ش، ج ۹، ص ۴۹۷)

ب) امامت، اختلاف اساسی شیعه و سنتی. نویسنده بارزترین نمود اختلاف فرقه‌ای شیعه و سنتی را آیات افک تلقی کرده است: اختلاف فرقه گرایانه در جهان سنتی اسلام هیچ

جایی آشکارتر از تفسیر آیه قرآن درباره اتهام زنایی که علیه عایشه در سال پنجم صورت گرفت نیست (Spellberg, 2001, v.1,p.56)

اما باید گفت که شیعه و سنی به رغم اشتراکات متعدد، اختلافشان در بحث امامت ریشه‌ای است. اهل سنت به شأن دنیایی امامت معتقدند اما شیعه آن را تالی تلو نبوت و بلکه از بعضی درجات نبوت بالاتر می‌داند. (مطهری، ۱۳۷۲ش، ص ۱۶۳-۱۶۲) امامت در مکتب تشیع، اهمیت فوق العاده دارد و یکی از اصول مهم اعتقادی دانسته می‌شود. امامت، یک مقام و منصب الهی است. (حلی، ۱۴۱۳ق، ص ۳۶۴) امام باید معصوم و افضل از سایرین باشد. (همان، ص ۳۱۴) امام باید همه کمالات نفسانی چون علم، عفت، عدالت و شجاعت را داشته باشد. (ابن میثم، ۱۴۰۶ق، ص ۱۸۰) وی ریاست امور دینی و دنیایی مردم را به عهده دارد. (همان، ص ۱۷۴)

مقام امامت نزد اهل سنت، به طور کلی یک منزلت اجتماعی و منصب عادی و غیر الهی است. از نظر آنان امام باید مکلف، مسلمان، عادل، آزاد، مجتهد، صاحب رأی و کفایت، سمعی بصیر، ناطق و قرشی باشد. البته شرط اخیر در شرایطی جایگزین دارد. در امامت عصمت و افضلیت شرط نیست. (ر.ک: تفتازانی، ۱۴۰۹ق، ج ۵، ص ۲۳۳) برخی اجتهاد در اصول و فروع، تدبیر و شجاعت را شروط اساسی امامت می‌دانند. (ایجی، ۱۳۲۵ش، ج ۸، ص ۳۴۹) پس اهل سنت در خصوص شرایط امام برای منصب امامت حداقل شرایط را به میان می‌آورند، نه علم عاری از خطأ در فهم آموزه‌ها، معارف و احکام الهی مورد تأکید است و نه تقوا و عدالت برخاسته از عصمت و گناه گریزی، مورد توجه است. (یزدی مطلق، ۱۳۸۱ش، ص ۷۱) از نگاه آنان، امامت امت، به دو صورت حاصل می‌شود: از راه گزینش صاحب نظران و معتمدان امت (بیعت اهل حل و عقد) و وجود نص از سوی رسول و یا امام پیشین. (ایجی، ۱۳۲۵ق، ج ۸، ص ۳۵۱)

این اختلاف مبنا، آیات مربوط به تعیین مصدق امام را معرف که آراء مفسران شیعه و سنی ساخته است. از مهمترین این آیات، آیه ۵۵ سوره مائدہ است که در عرف مفسران شیعی به آیه ولایت نامبردار و مربوط به رخداد خاتم بخشی امام علی (ع) در حال رکوع است. مفسران شیعه دلالت آیه را بر امامت امیرالمؤمنین (ع) قطعی می‌دانند. (طوسی، بی‌تا، ج ۳، ص ۵۵۹؛ طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۳، ص ۳۲۱؛ طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۶، ص ۲۵-۵) مفسران

اهل سنت پیام آیه را در مورد همه مومنان تعیین می‌دهند. (زمخشری، ۱۴۰۷ق، ج ۱، ص ۶۴۹؛ ابن عطیه، ۱۴۲۲ق، ج ۲، ص ۲۰۸؛ رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۱۲، ص ۳۸۳-۳۸۲)

۱-۳-۲. ادعای اتهام شیعه به ام المؤمنین عایشه

اسپلبرگ معتقد است شیعه و تفسیر شیعی از قرآن، ام المؤمنین عایشه را به زنا متهم کرده است. ابتدا این اتهام مورد بررسی قرار می‌گیرد، آنگاه روایاتی که به نوعی موهم این اتهام است، بررسی می‌شود.

الف) رد این اتهام. اسپلبرگ پس از یک گزارش بسیار کوتاه از تفسیر قمی ادعا می- کند که تفسیر شیعی این آیات راه را برای زدن اتهام زناکاری به عایشه گشود. همه گزارش وی از تفسیر شیعی عبارت است از: «قمی بیان کرد که این آیات نه به عایشه بلکه به هنگامی اشاره دارند که به همسر مصری پیامبر، مریم، تهمت زده شد. حادثه‌ای که این نویسنده تاریخ آن را پنج سال بعدتر قرار می‌دهد.» (Spellberg, 2001, v.1,p.56)

توجه کامل به روایت شیعی، چنین ادعایی را بی‌اساس می‌سازد: از امام باقر(ع) نقل شده است که وقتی ابراهیم فرزند رسول خدا«ص» از دنیا رفت، پیامبر بسیار غمگین شد. عایشه گفت: چه خبر شده؟ چرا اینقدر بر مرگ این کودک می‌گریسی؟ او که فرزند تو نبود بلکه فرزند جریح بود، پس رسول خدا«ص»، علی«ع» را فرستاد تا جریح را به قتل برساند. علی«ع» با شمشیر حرکت کرد و جریح مردی قبطی بود که در باغی زندگی می‌کرد. علی«ع» در باغ را کویید، جریح پشت در آمد که آن را باز کند، همین که علی را غضبناک دید، به داخل باغ گریخت. در طی فرار جریح و تعقیب علی، عورت جریح نمایان شد و علی«ع» دید که او اصلا هیچ یک از آلت تناسلی مردان و زنان را ندارد، پس نزد رسول خدا«ص» برگشت و ماجرا را گزارش داد. رسول خدا فرمود: الحمد لله، سپاس خدایی را که این سوء را از ما اهل بیت بگردانید. (قمی، ۱۳۶۷ش، ج ۲، ص ۹۹)

مطابق این گزارش ام المؤمنین عایشه، ماریه را به زنا متهم کرده است و بحثی از اتهام عایشه به زنا در آن نیست. اساساً روایت شیعه و سنی متناقض یکدیگر نیستند، هر چند فقط یکی از این گزارش‌ها می‌تواند به عنوان شأن نزول تلقی شود.

لازم به ذکر است که این اتهام به شیعه در جای دیگری از این دائرة المعارف با ذکر دلیلی واهی تکرار شده است. روت رادد در مقاله زنان و قرآن می‌نویسد: «شیعه بر آن است که عایشه هیچ وقت از تهمت زنا تبرئه نشده؛ زیرا نام او هرگز در قرآن نیامده است.» (Ruth Roded, 2006, V. 5, P.535)

در عصر حاضر وهابیت نیز به این اتهام دامن زده‌اند. محمد بن عبدالوهاب معتقد است که شیعه عایشه را به زنا متهم می‌کند، همان‌گونه که یهود به مریم «سلام الله علیها» تهمت نپاکی زدند. (عبدالوهاب، بی‌تا، ص ۴۳) پیش از این ابن حجر بسیاری از غالیان روافض را کافر دانسته است، کسانی که عایشه را به زنا متهم کرده‌اند. (ابن حجر، ۱۴۱۷ق، ج ۱، ص ۱۹۳)

گفتنی است ابن حجر این مطلب را به غالیان روافض نسبت داده است. شوشتري در پاسخ به ابن حجر، نه تنها امامیه را از این عقیده مبرا می‌داند که این سخن را حتی نسبت به غالیان شیعه تهمت می‌داند، کسانی که از نظر امامیه نجس و کافرند. (شوشتري، ۱۳۶۷ش، ص ۳۲۱) سلطان الوعظین در مناظره خود با بزرگان اهل سنت شهر پیشاور در پاسخ به عالم اهل سنت که شیعیان را به عدم احترام به زنان پیامبر متهم می‌کند، به صورت کاملاً قاطع می‌فرماید: «اعتقاد شیعه بر آن است که هر کس نسبت فحش و قدف به هر یک از زنان رسول خدا و لیلی عایشه و حضصه بدهد، کافر ملحد و ملعون است و خون و مالش حلال است، چه آنکه چنین نسبتی اهانت بزرگ به مقام مقدس پیامبر است». (شیرازی، ۱۳۸۳ش، ص ۷۱۷)

حتی آلوسی، مفسر سنی، معتقد است به شیعیان نسبت داده‌اند که عائشه را به زنا متهم کرده‌اند، تهمتی که خداوند او را از آن مبرا کرده است اما شیعه چنین مطلبی را شدیداً انکار می‌کند، در کتاب‌های مورد اعتماد آن‌ها چنین مطلبی دیده نمی‌شود و اصلاً اثری از آن نیست. همچین آن‌ها وقوع فحشا را برای عائشه بعد از وفات رسول خدا «ص» انکار می‌کنند و از این مطلب نیز در کتاب‌های آن‌ها اثری دیده نمی‌شود. (آلوسی، ۱۴۱۵ق، ج ۹، ص ۳۱۸) آلوسی این اتهام را از همه فرق مسلمانان نفی می‌کند.

شیعه و اهل سنت برآند که اصولاً همسران انبیا از عمل منافی عفت مبارايند. مفسران خیانت زن نوح و لوط را نسبت به همسرانشان (التحریم: ۱۰) نفاق دانسته‌اند. (زمخسری،

۱۴۰۷، ج، ۴، ص ۵۷۱؛ رازی، ۱۴۲۰، ج، ۳۰، ص ۵۷۵؛ یضاوی، ۱۴۱۸، ج، ۵، ص ۲۲۶؛
فیض کاشانی، ۱۴۱۵، ج، ۵، ص ۱۹۸؛ طباطبایی، ۱۴۱۷، ج، ۱۹، ص ۳۴۳) از دیگر معانی
این خیانت در دین، کفر، سخن چینی و افسای وحی الهی به مشرکان است. (طبرسی،
(۳۵۷) ۱۳۷۲، ج، ۱۰، ص ۴۷۹؛ آلوسی، ۱۴۱۵، ج، ۱۴، ص ۳۵۷

از ابن عباس نقل شده که آن دو اهل زنا نبودند. زن نوح، نوح را به جنون متهم
می‌کرد و زن لوط، قوم لوط را از حضور مهمانان مرد مطلع می‌کرد. خیانت این دو نفر این
بود. همسران پیامبران هر گز بد کاره نیستند. (سیوطی، ۱۴۰۴، ج، ۶، ص ۲۴۵) شیخ طوسی
همسران پیامبران را از زنا به دور می‌داند؛ زیرا این امر باعث رمیدن مردم از پیامبر می‌شود
و این عیبی برای پیامبر است. کسی که یکی از همسران پیامبر را به زنا نسبت دهد، اشتباه
بسیار بزرگی مرتکب شده است. (طوسی، بی تا، ج، ۱۰، ص ۵۳)

ب) روایات موهم این اتهام. به هر حال این سخن نویسنده خود اتهام به شیعه است.
ممکن است در برخی کتب شیعی مطالبی یافت شود که به ظاهر موهم چنین اتهامی به
عایشه باشد، هر چند نویسنده بدان اشاره نکرده و حتی نسبت بدان آگاهی هم نداشته است.
در ادامه به این مساله می‌پردازیم تا روشن شود این اتهام به شیعه ریشه واقعی ندارد.

در تفسیر قمی آمده است: «قَالَ عَلَيْيِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ فِي قَوْلِهِ «ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا» ثُمَّ ضَرَبَ اللَّهُ
فِيهِمَا مَثَلًا فَقَالَ: «ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتُنُوحٍ وَ امْرَأَتُ لُوطٍ كَاتَنَا تَحْتَ عَنْدَهُمْ مِنْ عِبَادِنَا
صَالِحِينَ فَخَانَاهُمَا» فَقَالَ وَاللَّهِ مَا عَنِّي بِقَوْلِهِ «فَخَانَاهُمَا» إِلَّا الْفَاجِحَةَ وَ لِيَقِيمَ الْحُدُّ عَلَىٰ فُلَانَةً فِيمَا
أَئْتُ فِي طَرِيقٍ وَ كَانَ فُلَانٌ يُجْهِهَا فَلَمَّا أَرَادَتْ أَنْ تَخْرُجَ إِلَى [البصرة] قَالَ لَهَا فُلَانٌ لَا يَجْلِلُ لَكِ أَنْ تَخْرُجِي
مِنْ غَيْرِ مَحْرُمٍ فَرَوَجَتْ نَعْسَهَا مِنْ فُلَانٍ». (قمی، ۱۳۶۷، ج ۲، ص ۳۷۷)

علی بن ابراهیم درباره آیه «ضرب الله مثلا» گفت: خداوند درباره آن دو مثل زده و
فرموده: «خداؤند برای کسانی که کافر شده‌اند به همسر نوح و همسر لوط مثل زده است.
آن دو تحت سرپرستی دو بنده از بندگان صالح ما بودند ولی به آن دو خیانت کردند.» به
خدا قسم که منظور از «فخانتهایما» چیزی جز فاحشه نیست و باید بر فلانه حد جاری شود،
به خاطر این که وقتی می‌خواست به بصره برود، فلاته او را دوست داشت و به او گفت:
برای تو حلال نیست که بدون محروم خارج بشوی، پس آن زن خود را به ازدواج فلان
درآورد.

مطابق قرایین منظور از فلانه، عایشه و مراد از فلان، طلحه است. این روایت شاذ و مخالف برخی از اصول است. هرچند طلحه در باطن خبیث قصدی داشت اما وقوع آن از نظر عقل، نقل، عرف و عادت بعید است. (مجلسی، ج ۳۲، ص ۱۴۰۳) گفتنی است محتوای روایات تفسیر قمی متفاوت است. برخی از نظر محتوا پشتونه عقلی و شرعی دارد و حق بودن آن معلوم است. محتوای تعدادی از روایات مخالف ضروریات و قطعیات دین است، به گونه‌ای که حتی اگر سند آن هم صحیح باشد، ظاهر محتواش غیر قابل قبول است و نمی‌توان بدان ملتزم شد. روایاتی هم وجود دارد که محتوای آن عقا و شرعا ممکن است اما راه اثبات آن منحصر به سند صحیح یا قرایین قطعی دال بر صدور آن از امام معصوم است. (بابایی، ش ۱۳۸۳، ص ۲۲۷ و ۲۲۸)

لازم به ذکر است در تفسیر قمی سند بیشتر روایات تا معصوم ذکر شده است اما در ابتدای این حدیث عبارت «قال علی بن ابراهیم» آمده است، پس می‌توان این سخن را نظر شخصی مفسر قلمداد نمود؛ زیرا این تفسیر روایی محض نیست و در آن گفتارهایی از خود علی بن ابراهیم نیز وجود دارد که متأسفانه به صورت مشخص از هم تفکیک نشده است. رباني شيرازی، محقق بحار الانوار، صدور چنین سخن شنیعی را از علی بن ابراهیم هم بعید می‌داند. وی معتقد است این سخن به احتمال قوی از اضافات دیگران به تفسیر قمی است؛ (مجلسی، ج ۳۲، ص ۱۴۰۳) زیرا تفسیر قمی آمیزه‌ای از تفسیر علی بن ابراهیم و روایاتی از تفسیر ابی الجارود و برخی روایات دیگر است. (آقابزرگ تهرانی، ج ۴، ۱۴۰۳، ص ۳۰۳)

در اصول کافی نیز حدیثی ذکر شده که مورد استناد نویسنده نبوده است. امام جعفر صادق(ع) در گفتگو با زراره و پاسخ به شباهت او پیرامون ازدواج به ویژه ازدواج با زنان مخالف فرمودند: **«فَقَالَ لِي قَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَرَّرَوْجَ وَ قَدْ كَانَ مِنْ أَمْرِ امْرَأَةٍ تُوحِّ وَ امْرَأَةٌ لُوطٌ مَا قَدْ كَانَ إِنَّهُمَا قَدْ كَانَا تَحْتَ عَبْدِيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِيْنِ فَقُلْتُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِي ذَلِكَ بِإِنْتِلَاقِ إِنَّمَا هِيَ تَحْتَ يَدِهِ وَ هِيَ مُقْرَّةٌ بِحُكْمِهِ مُقْرَّةٌ بِدِينِهِ قَالَ فَقَالَ لِي مَا تَرَى مِنَ الْجِنَّاتِ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَخَائِنَاهُمَا (التحريم: ۹) مَا يَعْنِي بِذَلِكَ إِلَّا الْفَاحِشَةُ وَ قَدْ رَزَّجَ - رَسُولُ اللَّهِ (کلینی، ج ۲، ۱۴۰۷، ص ۴۰۲)**

رسول خدا «ص» زن گرفت (با مخالفان ازدواج کرد) و داستان زن نوح و زن لوط هم که همان بوده است که بوده، هر دو در نکاح دو تن از بندگان صالح ما بودند. من (زراره) در پاسخ گفت: رسول خدا «ص» به مانند من نبوده، زن زیر دست آن حضرت و به حکم او بوده است و به دین او اقرار داشته، زراره گوید: امام «ع» به من فرمود: نظر تو در معنای خیانت در این سخن «فَخَانَاهُمَا» (التحریم: ۹) چیست؟ مقصود از آن چیزی جز فاحشه نیست و رسول خدا ازدواج کرد.

باید گفت این بیان ربطی به عایشه ندارد و حضرت خیانت زن نوح و لوط را در این حدیث بیان کرده‌اند. امام «ع» مراد از خیانت را فاحشه می‌دانند اما مراد از فاحشه لزوماً زنا و بی‌عفتی نیست. همچنان که بررسی لغوی این واژه مؤید این مطلب است: «فَحَشَّ»، اصلی است که دلالت بر زشتی چیزی می‌کند. هر چیزی که از حد بگذرد فاحش است. (ابن فارس، ۱۴۰۴، ج ۴، ص ۴۷۸) هر امری که موافق حق نباشد (فراهیدی، ۱۴۰۹، ج ۳، ص ۹۶) و هر قول و فعلی که قبح آن زیاد باشد فاحشه است. (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲، ص ۶۲۶) ملا صالح مازندرانی در شرح این حدیث می‌نویسد: «منظور از فاحشه، گناهانی است که قبیح زیاد است. در اینجا منظور از آن نفاق و مخالفت و کفر است». (مازندرانی، ۱۳۸۲ق، ج ۱۰، ص ۹۳) علامه مجلسی در مرآۃ العقول عبارت را اینگونه تفسیر می‌کند: یا استفهام انکاری است و مراد از فاحشه، زنا است، همان‌گونه که استعمال شایع فاحشه در معنای زناست یا این که ما نافیه است و منظور از فاحشه، گناه بزرگ یعنی شرك و کفر است. مانند آیه «وَ الَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاجِحَةً أُفْلَمُوا أَنفُسَهُم» (آل عمران: ۱۳۵) که قول دوم برتر است. (مجلسی، ۱۴۰۴ق، ج ۱۱، ص ۱۹۴)

۲- نقد تحلیل تفسیری اسپلبرگ از ماجرا

تحلیل وی در مورد ماجراهی افک چنین است: «این تفاسیر متفاصل هم ظهور هویت‌های دینی- سیاسی متعارض و هم اهمیت تفسیر در بازار آفرینی گذشته اسلام را معکوس می‌کند. همین وحی به واسطه توضیحی فرقه گرایانه موجب دو قرائت کاملاً متفاوت می‌شود. اکثریت اهل سنت از عایشه نه فقط به عنوان همسر پیامبر بلکه به عنوان دختر ابوبکر (حک: ۱۱-۱۳) یکی از نزدیک‌ترین دوستان پیامبر و جانشین وی به عنوان

رئیس امت اسلامی، حمایت و دفاع می‌کنند. در مقابل مسلمانان شیعی، عایشه را به عنوان دشمن رهبر سیاسی و معنویشان، علی بن ابی طالب، (حک: ۳۵-۴۰) در گفتمانی سازگار با دیدگاهشان نسبت به رویدادهای گذشته رد کردند و به او ناسزا گفتند. در واقع، تفسیر شیعی این آیات، راه را برای زدن اتهام زناکاری به عایشه در تقابل شدید با تبرئه اکثریت مسلمانان سنی و ستایش نهایی از پاک‌کاری امنی او گشود.

اختلافات فرقه‌ای بین سنیان و شیعیان از طریق تفاسیر متعارض از قرآن و دیدگاه‌های متناقض جالب درباره گذشته‌ای مشترک آن‌گونه که در شخصیت‌های تاریخی زن و مرد انعکاس یافته است، پدید آمد. این تفاسیر تا حدی به این دلیل که از عایشه صراحتاً در آیات مورد بحث در قرآن نام برده نمی‌شود و نام مریم قبطی نیز در این متن مقدس وجود ندارد، دوگانه عمل می‌کنند. در تفسیر، مفسران کوشیدند تا روشن سازند این آیات به چه کسانی اشاره می‌کند و در تفسیر مجالی برای قرائت‌های متناقض از این وحی الهی و اهمیت جنسیتی آن باقی ماند. تاریخی کردن این مناقشات درونی ادعای مطرح عالمان مسلمان مبنی بر اینکه اسلام واقعیتی ثابت و یکپارچه است را سست و بی اساس می‌سازد. تفاسیر دینی تفرقه افکنانه آنها با هم، چه بسا حق انحصاری برای ایصال اسلام جاودانه و بی زمان را مسلم فرض بگیرد اما دلیستگی آنها به تلاش و کوششی زمانمند و بسیار انسانی برای کتترل کامل برایمان دینی مشترک و کاربرد سیاسی آن، این دعاوی انحصاری که هر یک از آنها دارند را سست می‌کند. این شعاعق‌ها هنگامی که پدیدار شد، این امکان را مطرح می‌سازد که تاریخ گفتمان به ظاهر دینی از سوابق کثرت تفاسیر ایدئولوژیکی امروز زنان و مردان مسلمان از اسلام پرده بر می‌دارد. (اکثریت مسلمانان آن را حمایتی از تبرئه عایشه از اتهام زنا می‌دانند. Spellberg, 2001, v.1,p.57)

نویسنده در مقاله اش گزارش اریکا فریدل^۱ انسان‌شناس را از ییان یک زن ایرانی در مورد ماجراهی افک مطرح می‌کند:

^۱- اریکا فریدل (Erika Friedl)، انسان‌شناس اتریشی تبار مقیم آمریکا و استاد سابق انسان‌شناسی در دانشگاه میشیگان غربی بوده و از انسان‌شناسان متخصص در زمینه ایران به شمار می‌رود. وی بارها به ایران آمده و ماهها در میان گروهی از زنان جامعه روستایی- عشایری بویر احمد زندگی کرده و به تحقیق و بررسی پرداخته است. «درباره بویر احمدی‌های ده نشین» و «زنان دهکوه: زندگی زنان در یک روستای ایرانی» (۱۹۸۹م) از مهمترین نوشتۀ‌های او

«اریکا فریدل اخیراً صدای زنی شیعه را از روستایی کوهستانی در ایران ضبط کرده است که داستان اتهام زنا علیه یکی از زنان پیامبر را می‌گوید. اگرچه از عایشه نامی برده نمی‌شود و نجات دهنده مذکور در نخستین گزارش عربی، صفوان ابن معطل سلمی، جای خود را به کاروانسرادری ناشناس می‌دهد. جزئیات این اتهام، پرده از قرائت فرقه گرايانه بدیلی بر می‌دارد که در آن دیگر خبر از قهرمان زن سنی و محوریت وحی الهی نیست. در عوض، این زن مفسر شیعی احتمالاً بی سواد، نتیجه‌ای کاملاً منطقی و انسانی برای این داستان مطرح می‌کند که بر قدرت شایعه و حتی تهدید امروزین طلاق در زندگی زنانی که پاکدامنی شان موضوع بدگویی عمومی است، تاکید دارد. (اکثریت مسلمانان آن را حمایتی از تبرئه عایشه از اتهام زنا می‌دانند. (Spellberg, 2001, v.1,p.58)

وی بیان این زن را تفسیری جنسیتی تلقی نموده و درباره آن می‌نویسد: «اگرچه اثر انسان شناسانه اریکا فریدل یک نمونه است، در این مورد لوازم گسترده‌تر این روایت زنانه مدرن، به حوزه مردم نگاری تعلق دارد. این انسان شناس با اولویت دادن به صدای منبع شیعی اش، بافت و زمینه پیوند دهنده و نقادانه‌ای فراهم نساخت تا نشان دهد این تفسیر مدرن، نتیجه متمایز شرحی شیعی در مقابل با شرح سنی منحصرآ مردانه است. این بازنمایی غیر تاریخی حاکی از بی‌زمانی پنهانی است که تفاوت جنسیتی منابع را در تاریخ دین تضعیف می‌کند. این فقط یک داستان عامیانه ایرانی نیست که به انسان شناس خارجی گفته شده است بلکه تفسیر شفاهی مدرنی از قرآن است که زنی مسلمان و شیعی کاملاً در ادامه سنت تفسیری متن مقدس بیان می‌کند.» (ibid)

۲-۱. ضابطه‌مند نبودن تفسیر قرآن

نویسنده تلقی خاصی از تفسیر دارد. تفسیر از نظر وی مجالی برای اثبات خواسته‌های مفسر است. هر شخصی صلاحیت دارد قرآن را تفسیر کند. وی آن جا که بیان یک زن شیعه را از ماجراهی افک ذکر می‌کند، از او به عنوان زن مفسر شیعی احتمالاً بی‌سواد یاد می‌کند و تفسیر او را تفسیری مدرن و قابل تحسین قلمداد می‌کند. باید گفت که چنین

درباره جامعه زنان بویر احمدی «سی سخت» است. فریدل در راه شناساندن شکل و محتوای زندگی زنان جامعه بویر احمد و شأن و منزلت اجتماعی-فرهنگی و کار و فعالیت‌های اقتصادی آنان پیوسته کوشیده است.

استنادی در بحث‌های علمی، تفسیری و قرآنی غیر معمول است، هرچند در حوزه مردم شناسی اعتبار دارد.

البته اگر نظر این زن شیعی بی سواد نه به عنوان تفسیر این آیه که نیازمند رعایت ضوابط تفسیری است بلکه به عنوان داده‌ای انسان شناختی تلقی شود که بخواهد دیدگاه زنان جامعه‌ای خاص را در زمانی خاص نمایندگی کند با «مسئله تعمیم» مواجه خواهد بود، به این معنا که تا چه حد نظر این فرد می‌تواند نظر همه اعضای مجموعه‌ای را که این زن متعلق به آن است، در اینجا زنان شیعی بی سواد عصر حاضر، نمایندگی کند.

نویسنده حتی داشتن سواد را برای مفسر قرآن لازم نمی‌داند و از یک زن بی‌سواد به عنوان مفسر یاد می‌کند، درحالی که فهم قرآن مانند فهم هر متن دیگری ضابطه مند است و رعایت نکردن این ضوابط، مفسران و مراجعان به قرآن را به ورطه تفسیر به رأی کشانده است. سیوطی دانستن پائزده علم را برای تفسیر ضروری می‌داند. (سیوطی، ۱۳۶۷ش، ج ۴، ص ۲۱۵-۲۱۳؛ همو، بی‌تا، ص ۱۳۱-۱۳۰)

هرچند در طول تاریخ تفسیر فرقه‌ها و نحله‌های گوناگون برداشت‌های متفاوتی از آیات داشته‌اند و آیاتی را که با دیدگاه مورد نظرشان هم خوانی نداشته است، تأویل نموده‌اند اما وجود این واقعیت به معنای درستی همه برداشت‌های متفاوت و گاه متناقض از آیات قرآن نیست. علامه طباطبائی در مقدمه تفسیر المیزان پس از ذکر علل اختلاف در تفسیر به نقد روش محدثان، متکلمان، فلاسفه و متصوفه پرداخته و وجه مشترک همه این روش‌ها را تحمیل نتیجه بحث‌های علمی و فلسفی بر آیات قرآن می‌داند. نتیجه این روش‌ها تطبیق است نه تفسیر. (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱، ص ۹) علامه سرانجام روش تفسیر قرآن به قرآن را به عنوان برترین راه برای فهم حقایق قرآن معرفی می‌نمایند. (همان، ص ۱۱)

وی معتقد است یک آیه هم وجود ندارد که مفهومش پیچیده باشد و ذهن در فهمش دچار مشکل شود. مفهوم آیات مشابه نیز واضح است و تنها در تشخیص مقصود و مراد آن اختلاف نظر است. از آنجا که ذهن افراد به مصداق مادی و مقید به زمان و مکان واژگان عادت کرده است، در تشخیص مصادیق اشتباه می‌کند، پس اختلاف مفسران در مفهوم الفاظ و جملات نیست بلکه این اختلاف در تعیین مصادیق است. (همان، ص ۹-۱۰)

اسپلبرگ تفسیر را مجالی برای قرائت‌های متناقض از وحی تلقی کرده است و توضیحات فرقه گرایانه را سبب برداشت دو قرائت کاملاً متفاوت از وحی می‌داند. آبشنور دیدگاه نویسنده، هرمنوتیک فلسفی است که علایق و پیش‌دانسته‌های مفسر را پایه فهم متن می‌داند. پذیرش این نظر به صورت مطلق منجر به پلورالیسم معنایی می‌شود و دیگر نمی‌توان ادعا کرد که یک تفسیر مطابق با واقع است. (آبیار، ۱۳۹۲ش، ص ۸۵) گادامر خود تصریح می‌کند که اساساً تأویل درست و قطعی وجود ندارد، (Gadamer, 1975, p.320)

پس او تمام فهم‌ها را حقیقت تلقی می‌کند و میان فهم درست و نادرست فرقی نمی‌گذارد، (گرانت، ۱۳۹۳ش، ص ۳۲۸ و نیز رک: واعظی، ۱۳۸۰ش، ص ۳۰۸) در حالی که ارائه تفسیری ثابت و فرازمان و مکان از متن مقدس ممکن است. (جوادی آملی، ۱۳۸۸ش، ج ۱، ص ۲۱۵) باید توجه داشت گریزی از حضور پیش‌دانسته در فهم متن نیست و با ذهن خالی نمی‌توان به تفسیر قرآن پرداخت.

برخی از پیش‌دانسته‌ها ابزاری هستند و بدون آن اصل فهم و درک معنا میسر نمی‌شود. (وااعظی، ۱۳۹۰ش، ص ۳۰۵) علوم لازم برای تفسیر قرآن، پیش‌دانسته‌های ابزاری این علمند. تنها تحمیل پیش‌دانسته بر متن است که ناموجه می‌نماید یعنی مفسر تمایل داشته باشد بدون قرائت روشنمند پیش‌دانسته خود را بر متن تحمیل نماید. این امر در لسان شرع تفسیر به رأی قلمداد می‌شود و از آن نهی شده است: «فَنَفَّثَ الرُّوحُ مِنْ فُؤَدِهِ فَلَيَتَهُوَ مَعْدَهُ إِنَّ النَّارَ». (رک. فیض کاشانی، ۱۴۱۵ق، ج ۱، ص ۳۵)

یکی از بخش‌های افق هرمنوتیکی مفسر، علاقه‌ها و انتظارات اوست که در فهم متن اثرگذار است. این علایق باید مهار شود و گرنه در معناسازی برای متن سهیم می‌شود و مصدق تفسیر به رأی خواهد بود. اموری از قبیل افزایش درجه حساسیت، تمرکز بر موضوعات خاصه به خودی خود منفی و غیر مجاز نیست مگر آن که در فهم متن نقش آفرین باشد. (وااعظی، ۱۳۹۰ش، ص ۳۱۵)

۲-۲-۲. تأثیر جنسیت بر تفسیر

در این مقاله بر مقوله جنسیت و تأثیر آن بر تفسیر تأکید ویژه‌ای شده است. ذکر این نکته ضروری است که توجه به تأثیر جنسیت در تفسیر در آثار افرادی چون آمنه و دود

نمود بیشتری یافته است. وی روشنی هرمنوتیکی ارائه داده که خود آن را «از ویژگی هرمنوتیک توحیدی» می‌خواند. از ویژگی‌های مهم این روش، توجه به ذهنیت خواننده متن، قابلیت‌های زبانی زبان وحی و التفات به زمینه‌های تاریخی ظهور متن است. (خندق آبادی، ۱۳۹۴ش، ص ۴۱)

ودود معتقد است که متن قرآن، زنان را محدود نکرده بلکه تفسیر آن متن موجب این محدودیت شده است و به جایی رسیده که از خود متن مهم‌تر قلمداد می‌شود. در ادیان دیگر، فمینیست‌ها ناچار شده‌اند زن را در گفتمان خود وارد کنند تا مشروعیت به دست آورند. حال آنکه زن مسلمان تنها باید متن را خالی از تکلف تفاسیر انحصاری و محدود کننده مطالعه کند تا به رهایی غیرقابل انکاری برسد. (ر.ک: ودود، ۱۳۹۳ش، ص ۲) ودود مطرح می‌کند که تفسیرهای سنتی منحصرآ به دست مردان نوشته شده است. این سخن بدین معناست که مردان و تجربه‌های آنها مندرج در این نوع تفسیر است و زنان و تجربه‌های آنها یا کنار گذاشته شده است و یا دیدگاه‌ها، تمایلات و نیازهایشان از طریق بینش مردان تفسیر شده است. (همان، ص ۴۵) در مورد نظر آمنه ودود باید گفت که این گونه نیست که جنسیت در تفسیر نقش داشته باشد. ممکن است مفسر زن در تفسیر آیاتی که مربوط به زنان است، تأمل بیشتری داشته باشد اما این بدان معنا نیست که مقوله‌ای به نام تفسیر مردانه و زنانه وجود داشته باشد.

تحولات علمی و کسب معلومات جدید، شباهت و سؤالات نو در نوع نگرش مفسر به آیات قرآن مؤثر است. در واقع تفاوت تفاسیر در آیات مربوط به زن، ریشه در مبانی معرفتی مفسر و شرایط فرهنگی اجتماعی عصر او دارد. به عنوان مثال عقل‌گرایی، شاخصه ویژه تفاسیر اوآخر قرن سیزدهم و چهاردهم است؛ زیرا کشفیات علمی، مکاتب جدید اجتماعی، اقتصادی و فلسفی و تحولات بنیادین در نظام سیاسی و حکومتی و از همه مهم‌تر تفاسیر نادرست مستشرقان از آموزه‌های اسلامی در جهت اثبات غیر الهی بودن دین اسلام، سبب پررنگ شدن استدلالات عقلی و استفاده از دستاوردهای علمی در حوزه مباحث دینی و تفسیر قرآن شد. (ر.ک: نفیسی، ۱۳۸۵، ص ۲۰۴-۱۰۸)

هر چند برخی تفاسیر در این راستا دچار افراط شده و در چارچوب قواعد ادبی و اصول عقلایی محاوره و رعایت قواعد تفسیر عمل نکرده‌اند اما این به معنای نفی امکان تفسیر صحیح در پرتو نیازهای عصری نیست.

برای اثبات یا نفی تأثیر جنسیت در تفسیر، بررسی تفاسیر زنان و مقایسه آن با تفاسیر مردان از آیات مربوط به زن امری معقول و منطقی است. هر چند تفاسیر به جا مانده از زنان انگشت شمار است اما بررسی تفسیر مخزن‌العرفان از یک زن مفسر در آیات مربوط به زنان نشان می‌دهد که هر چند این تفسیر در سال‌های ۱۳۳۷ تا ۱۳۵۲ نگاشته شده اما نمی‌توان بانو امین را متأثر از نوادری‌شیوه‌های جدید دانست. در تفسیر وی از این آیات دو شیوه ملاحظه می‌شود: مخالفت با تفسیرهای سنتی و تفسیر سنتی، (مهریزی، ۱۳۸۵ش، ص ۱۸)

وی در تفسیر آیه یک سوره نساء، خلقت زن از دنده چپ مرد را نمی‌پذیرد و معتقد است زن و مرد در حقیقت انسانیت یکی هستند (امین، ۱۳۶۱ش، ج ۴، ص ۵-۸) اما مردان را به طور کلی از جهت قوت عقل و نیرومندی بدن برتر از زنان دانسته، هر چند بیان می‌کند که زنانی هستند که در این امور بر مردان برتری دارند. (همان، ص ۳۳۲) وی ضمن پذیرش حقوق مساوی زن و مرد در اغلب احکام اشاره می‌کند حیات مرد تعقلی است و حیات زن احساسی. بانوامین، قضایت زنان را به دلیل احساسی بودن زن و لزوم حجاب برایش نمی‌پذیرد. (همان، ج ۲، ص ۳۲۸-۳۲۲)

در عوض تفسیر «من وحی القرآن»، از مفسری با جنسیت مرد، کاملاً تفسیری عصری و مناسب با جریان جدید است و نکات بدیع و قابل توجه پسیار در زمینه حقوق زن دارد. (ایازی، ۱۳۸۹ش، ص ۵۱) به عنوان مثال محمدحسین فضل الله قوامیت مرد بر زن را عام تلقی نکرده و مختص دائیره زوجیت می‌داند. وی معتقد است در صورتی مسئولیت و سرپرستی به عهده مرد است که او هم متقابلاً انفاق و برتری خود را در انجام وظایف به اثبات رساند. (فضل الله، ۱۴۱۹ق، ج ۷، ص ۲۳۰)

نتیجه گیری

تکیه اسپلبرگ در نوشتمن این مدخل به منابع سنی بوده و کمتر به منابع شیعی مراجعه داشته است. از این رو نظر شیعه به خوبی در این مقاله منعکس نشده است. به عنوان مثال ادعای وی در خصوص اتهام شیعه به عایشه مطلبی است که نه تنها در منابع شیعی یافت نمی‌شود که منابع اصیل اهل سنت نیز چنین نسبتی به شیعه نداده‌اند. او در این اثر قرآنی خود تنها به نقل شأن نزول آیات افک اکتفا کرده است و حتی آیات را ذکر نمی‌نماید. وی تلقی خاصی از تفسیر و کارکردهای آن دارد و نقش تعصبات فرقه‌گرایانه و به طور کلی پیش دانسته‌ها و علایق مفسر و حتی جنسیت را در تفسیر قرآن بسیار پر رنگ قلمداد می‌کند یعنی هر کسی هر برداشت و تفسیری از آیات قرآن ارائه کند، بهره‌ای از حق دارد و هیچ برداشتی باطل محض نخواهد بود و اساساً معیاری برای تشخیص حق از باطل نخواهیم داشت.

منابع:

- قرآن کریم.
- آبیار، سهیلا (۱۳۹۲ش)، «نقش پیش فرض در متن از نظر علامه طباطبائی و گادامر»، *فصلنامه علمی پژوهشی اندیشه نوین دینی*، سال ۹، شماره ۳۴.
- آلوسی، محمود (۱۴۱۵ق)، *روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم*، تحقیق: علی عبدالباری عطیه، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- ابن حجر، أحمد بن محمد بن علی (۱۴۱۷ق)، *صواعق المحرقة علی أهل الرفض والضال والزنادقة*، تحقیق: عبدالرحمن بن عبد الله الترکی و محمد الخراط، الطبعه الأولى، لبنان: مؤسسه الرسالة.
- ابن عطیه اندلسی، عبد الحق بن غالب (۱۴۲۳ق)، *المحرر الوجيز فی تفسیر الكتاب العزيز*، بیروت: دارالکتب العلمیه.
- ابن فارس، احمد (۱۴۰۴ق)، *معجم مقاييس اللغة*، تحقیق: عبد السلام محمد هارون، قم: مکتب الأعلام الإسلامية.
- ابن میثم، میثم بن علی (۱۴۰۶ق)، *قواعد المرام فی علم الكلام*، قم: مکتبة آیة الله المرعشی النجفی.

- ابن هشام، عبدالمملک (بی‌تا)، **السیرة النبویه**، تحقیق: مصطفی السقا و ابراهیم الایباری و عبدالحفیظ شبی، بیروت: دار المعرفه.
- امین، سیده نصرت (۱۳۶۱ش)، **مخزن العرفان در تفسیر قرآن**، تهران: نشر نهضت زنان مسلمان.
- ایازی، محمدعلی (۱۳۸۹ش)، گرایش عقلی و اجتهادی در تفسیر «من و حی القرآن»، **مجله پژوهش‌های قرآنی**، شماره ۶۴.
- ایجی، میر سید شریف (۱۳۲۵)، **شرح المواقف**، قم: شریف الرضی.
- بابایی، علی اکبر، (۱۳۸۳)، **پژوهشی دیگر درباره تفسیر القمی پژوهش و حوزه** شماره ۱۹ و ۲۰ پاییز و زمستان.
- بحرانی، هاشم (۱۴۱۶ق)، **البرهان فی تفسیر القرآن**، تهران: بنیاد بعثت.
- بیضاوی، عبدالله بن عمر (۱۴۱۸ق)، **أنوار التنزيل وأسرار التأويل**، تحقیق: محمد عبدالرحمن مرعشلی، بیروت: دار احیاء التراث العربی.
- نفتازانی، سعد الدین (۱۴۰۹ق)، **شرح المقاصد**، قم: شریف الرضی.
- تهرانی، آقابزرگ (۱۴۰۳)، **الذریعه الى تصانیف الشیعه**، بیروت: دارالاضواء.
- تقیی تهرانی، محمد (۱۳۹۸ق)، **روان جاوید**، چاپ سوم، تهران: انتشارات برهان.
- جوادی آملی، عبدالله (۱۳۸۸ش)، **تسنیم**، قم: اسراء.
- حسینیان مقدم، حسین (۱۳۸۴ش)، «بررسی تاریخی تفسیری حداثه افک»، **مجله تاریخ اسلام در آینه پژوهش**، شماره ۷.
- حلی، جمال الدین (۱۴۰۱ق)، **أجوبة المسائل المهمّة**، قم: نشر خیام.
- —————، **كشف المراد**، قم: مؤسسه النشر الإسلامي.
- خندق آبادی، حسین (۱۳۹۴ش)، «متن گرایی تاریخی؛ نگاهی به روش تفسیری آمنه و دود با تمرکز بر تفسیر آیه ۳۴ سوره النساء»، تهران، **نشریه علمی-ترویجی سراج منیر**، سال ۶، شماره ۱۸۵.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد (۱۴۱۲ق)، **مفردات الفاظ القرآن**، چاپ اول، بیروت: دار القلم.
- زحیلی، وهبہ بن مصطفی (۱۴۱۸)، **التفسیر المنیر في العقيدة والشريعة والمنهج**، بیروت: دارالفکر المعاصر.

- زمخشri، محمود بن عمر (۱۴۰۷ق)، **کشف عن حقائق غواص التنزيل**، بيروت: دارالكتاب العربي.
- سيوطي، جلال الدين (۱۳۶۷)، **الإتقان في علوم القرآن**، بي جا: منشورات رضي ييدار.
- _____، (بي تا)، **التحبير في علم التفسير**، بي جا: دار الفكر.
- _____، (۱۴۰۴ق)، **الدر المنشور في تفسير المأثور**، قم: كتابخانه آيت الله مرعشی نجفی.
- شبر، عبدالله (۱۴۰۷)، **الجوهر الثمين في تفسير الكتاب المبين**، چاپ اول، کویت: مکتبه الألفین.
- شوشتري، قاضی نور الله (۱۳۶۷ش)، **الصوارم المهرقة في رد الصواعق المحرقة**، تهران: نشر نهضت.
- شيرازی، سلطان الوعظین (۱۳۸۳ش)، **شب های پیشاور؛ در دفاع از حریم تشیع**، چاپ چهل و یکم، تهران: دارالكتب الإسلامية.
- طباطبائی، محمدحسین (۱۴۱۷ق)، **المیزان فی تفسیر القرآن**، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم.
- طبرسی، فضل بن حسن (۱۳۷۲ش)، **مجمع البيان فی تفسیر القرآن**، تهران: ناصر خسرو.
- طبری، ابو جعفر محمدبن جریر (۱۴۱۲ق)، **جامع البيان فی تفسیر القرآن**، بيروت: دارالمعرفة.
- طوسی، محمدبن حسن (بي تا)، **التبیان فی تفسیر القرآن**، بيروت: دار احیاء التراث العربي.
- طیب، عبدالحسین (۱۳۷۸ش)، **أطيب البيان فی تفسیر القرآن**، تهران: انتشارات اسلام.
- عروسی حویزی، عبد علی بن جمعه (۱۴۱۵ق)، **تفسیر نور الثقلین**، تحقيق: هاشم رسولی محلاتی، چاپ چهارم، قم: انتشارات اسماعیلیان.
- فخرالدین رازی، ابوعبدالله محمدبن عمر (۱۴۲۰ق)، **مفآتیح الغیب**، بيروت: دار احیاء التراث العربي.
- فراهیدی، خلیل بن احمد (۱۴۰۹ق) **كتاب العین**، چاپ دوم، قم: نشر هجرت.
- فضل الله، محمدحسین (۱۴۱۹ق)، **تفسير من وحى القرآن**، چاپ دوم، بيروت: دار الملک للطبعه و النشر.

- فیض کاشانی، ملام محسن (۱۴۱۵ق)، *تفسیر الصافی*، تحقیق: حسین اعلمی، تهران: انتشارات الصلدر.
- _____، (۱۴۱۸ق)، *الأصفی فی تفسیر القرآن*، تحقیق: محمد حسین درایتی و محمد رضا نعمتی، چاپ اول، قم: مرکز انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی.
- قاسمی، محمد جمال الدین (۱۴۱۸ق)، *تفسیر القاسمی المسمی محسان التأویل*، تحقیق: محمد باسل عیون السود، بیروت: دار الكتب العلمیه.
- قرائتی، محسن (۱۳۸۳ش)، *تفسیر نور*، تهران: مرکز فرهنگی درس هایی از قرآن.
- قمی، علی بن ابراهیم (۱۳۶۷ش)، *تفسیر القمی*، تحقیق: طیب موسوی جزایری، قم: دار الكتاب.
- کاشانی، ملا فتح الله (۱۳۳۶ش)، *تفسیر منهج الصادقین فی الزام المخالفین*، تهران: کتابفروشی محمد حسن علمی.
- کلینی، محمد بن یعقوب (۱۴۰۷ق)، *الکافی*، تحقیق: علی اکبر غفاری و محمد آخوندی، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- گرانت، رابت (۱۳۹۳ش)، *تاریخچه مکاتب تفسیری و هرمنوتیکی کتاب مقدس*، مترجم: ابوالفضل ساجدی، بی جا: پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، چاپ دوم.
- مازندرانی، محمد صالح بن احمد (۱۳۸۲ق)، *شرح الکافی - الأصول والروضه* (للمولی صالح المازندرانی)، تحقیق: ابوالحسن شعرانی، تهران: المکتبة الإسلامية.
- مجلسی، محمد باقر (۱۴۰۳ق)، *بحار الأنوار*، بیروت: دار إحياء التراث العربي.
- _____، (۱۴۰۳ق)، *بحار الأنوار*، تحقیق: عبدالرحیم ربانی شیرازی، بیروت، موسسه الوفا.
- _____، (۱۴۰۴ق)، *مرآة العقول فی شرح أخبار آل الرسول*، تحقیق: هاشم رسولی محلاتی، تهران: دار الكتب الإسلامية.
- بن عبد الوهاب، محمد (بی تا)، *رسالة فی الرد علی الرافضة*، تحقیق: ناصر بن سعد الرشید، مکه المکرمة: مرکز البحث العلمی و إحياء التراث الإسلامی.
- مطهری، مرتضی (۱۳۷۲ش)، *امامت و رهبری*، تهران: انتشارات صدرا.
- مکارم شیرازی، ناصر (۱۳۷۴ش)، *تفسیر نمونه*، تهران: دار الكتب الإسلامية.

- مهریزی، مهدی (۱۳۸۵)، «زن در تفسیر مخزن العرفان بانو امین اصفهانی»، **مجله آینه پژوهش**، شماره ۹۸-۹۹.
- نفیسی، شادی (۱۳۸۸)، **عقل گرایی در تفاسیر قرن چهاردهم**، قم: موسسه بوستان کتاب.
- واعظی، احمد (۱۳۸۰ش)، **درآمدی بر هرمنوتیک**، بی‌جا: مؤسسه فرهنگ دانش و اندیشه معاصر.
- _____، (۱۳۹۰ش)، **نظریه تفسیر متن**، بی‌جا: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
- ودود، آمنه (۱۳۹۳ش)، **قرآن وزن؛ بازخوانی متن مقام از منظر یک زن**، مترجمان: اعظم پویا و معصومه آگاهی، تهران: نشر حکمت.
- یزدی مطلق، محمود (۱۳۸۱ش)، **امامت پژوهی بررسی دیدگاه‌های امامیه، معتزله و اشاعره**، مشهد: دانشگاه علوم اسلامی رضوی.
- Gadamer, Hans- Georg, (1975), Truth and Method, Ed. By Garrett Barden and John Cumming.
- M.M. Bar- Asher, (1999), Scripture and exegesis in early Imami Shiism, Leiden
- Ruth Roded, (2006), Women and the Quran, in Encyclopedia of Quran, Jane Dammen McAuliffe, General Editor , Brill, Leiden – Boston.
- Spellberg, Denise A, (2001), "Aisha bint Abi Bakr" in The Encyclopedia of Quran, Jane Dammen McAuliffe, General Editor, Brill, Leiden–Boston–Köln.
- Spellberg, Denise A ,(1994), Politics, Gender, and the Islamic Past: The Legacy of 'A'isha Bint Abi Bakr. New York: Columbia,University Press